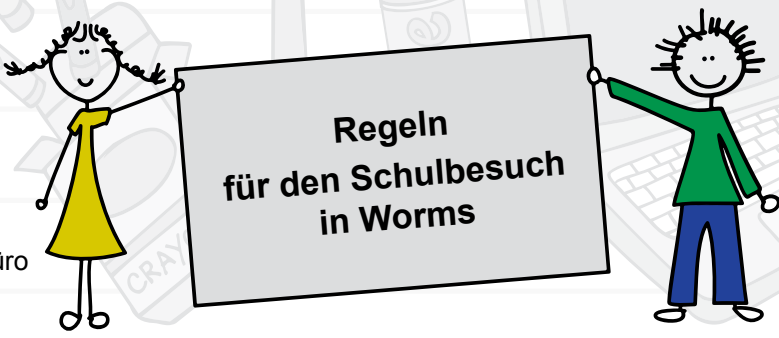


### ሕግታት ናብ ቤት ትምህርት ምኽድ ኣብ ሸር ምስ

ዝኸበርኩም ወለዲ፣  
ይሕጉስና ንስኹምን ውላድኩምን ናብ ሸር ምስ ምምጻእ ኩም።  
ኣብ ጀመን ኩሎም ቆልዑ ናብ ቤት ትምህርት ክኸዱ ኣለዎም። ቋንቋን ትምህርትን ንጽቡቅ መጻኢ ግዜ  
ኣብ ጀርመን ኣገደስቲ እዮም።

#### ስለዚ በጃኹም እዚ ዝኸትል ተጠንቀቁሉ ኢኹም።

- ኣብ ሸር ምስ ምስ መጻእ ኩምን ውላድኩምን ኣብ ሓደ ቤት ትምህርት ኣመዘግብዎ ኢኹም።
- ኣየናይ ቤት ትምህርት ልኪዕ እዩ፣ እዚ ካብ ባዓል ማህ ቤት ትምህርት ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።  
ክፍሊ 4.23- ምምሕዳር ቤት ትምህርትን ናይ ማዕከናት ሰንተር  
ናይ ከተማ ምምሕዳር ሸር ምስ  
ሃውስ ሱር መንሰ  
ማርክትፕላትስ 10  
67547 ሸር ምስ ☎ ስልኪ ቁጽሪ፣ 06241/853-4001  
E-Mail: [schulverwaltung@worms.de](mailto:schulverwaltung@worms.de)  
**ክፋት ዝኸነ ሰዕታት**  
ሰኑይ-ዓርቢ ከብ 08:00 ክሳብ 12:00 ሓመኑ ከብ 14:00 ክሳብ 17:00 ሰዓት  
ወይ ድማ ብምስ ምመዕ
- እቲ ቤት ትምህርት ግገን ዘብ ኣይክፈሎን እዩ።  
ናይ ቤት ትምህርት መጻሕፍቲ ምልክታ ብምቅራብ ካብቲ ቤት ትምህርት ብነጻ ክትልቀሎም ትኽእሉ ኢኹም።
- ኩሎም ኣወዳትን ኣዋልድን ካብ 6-18 ዓመት ዝዕድማኦም ናይ ግድን ን ቤት ትምህርት ክኸዱ ኣለዎም  
እዚ ማለት ቤት ትምህርት ክኸዱ ግዴታ እዩ።  
ስለዚ ደቅኹም ና ግድን ኣብዘን ዝስዕባ ትምህርት (ለሰን) ክካፈሉ ኣለዎም።
  - Schulbesuch – jeden Tag (von Montag- Freitag)
  - ቤት ትምህርት ምኽድ ማዓልታዊ?(ካብ ሰኑይ ክሳብ ዓርቢ)  
ናይ ክፍሊ ጎዕዞ፣ ፓሳጅ፣ ናይ ቤት ትምህርት ባዓል (ፈስታ)፣ ናይ ቤት ትምህርት ዓቢ  
ተግባር
  - ስፖርት ናይ ምሕንባስ ትምህርት
  - እቶም ቆልዑ ን ቤት ትምህርት ምስ ዘይከዱ፣ እቶም ወለዲ ክቅጽዑ ይኽእሉ ኢዮም።
- እቲ ቆልዓኹም ቋንቋ ጀርመን ዘይዘረብ እንድሕር ኮይኑ፣ ኣብ ቤት ትምህርት እቲ ቋንቋ ክማሃር  
እዩ። ስለዚ ተወሳኺ ናይ ጀርመን ቋንቋ ትምህርት ክዋሃቦ እዩ።
- ውላድኩም ማዓልታዊ ብእዋኑ ናብ ቤት ትምህርት ክመጽእ ኣለዎ፣ ናይ ገዛዕዮ ክገብር ከም ዘለዎ  
እዚ ምስ ዘይገብር ጽቡቅ ክማሃር ኣይኽእልን እዩ።
- እቲ ቆልዓ ምስ ዝሓምዎ፣ ቅድመት እቲ ትምህርት (ለሰን) ምጅማር (ንጉሆ) ናብቲ ቤት ትምህርት ደዊልኩም  
ኩነታቲ ክትሕብሩ ኣለኩም። ኩሎ ግዜ ነቲ ቤት ትምህርት ስልኪ ቁጽሪ ናትኩም ክትሕብርዎም ኣለኩም፣  
ምእትን ኩሎ ግዚር ንኸረኽቡኹም።
- በጃኹም ነቲ ወላድኩም እቲ ንቁርሲ ዘድሊ ሃብዎ ኢኹም። ክትጠንቀቁ ዘለኩም ኩሎ እቲ ዘድሊ ነታ  
ማዓልቲ ክህልዎ ኣለዎ፣ (መጻሕፍቲ፣ ደብተር፣ እርሳስ፣ ምግቢ (ዝብላዕ)፣ ናይ እስፖርት ክዳውንቲ)
- በጃኹም ውላድኩም ቀልጠፍኩም ናብ ዓራት ውሰድዎ፣ ምእንትን ንግሆ ቀልጠፍ ክበራበር ን ቤት  
ትምህርት ብእዋን ንኸበጽሑ።
- እቲ ናይ ቤት ትምህርት ዓወት ናይ ደቅኹም ናትኩም ደገፍ ኣድላዩ እዩ፣ እዚ ዝከናወን ንስኹም ስሩዕ  
ምብጻሕ ናይ ወለዲ-ምኽት፣ ዝርርብ ምስ መማህራን፣ ብቁዕ ክእለት ቋንቋ ጀርመን ምስ ዘይትውኑ ሓደ  
ተርጓሚ ሓዝኩም ምጻ።  
ንውላድኩም ብዘኸሕ ሓጎስን ዓወትን ኣብቲ ቤት ትምህርት ንምህሩ።



# Regeln für den Schulbesuch in Worms:

Liebe Eltern,

wir freuen uns, dass Sie mit Ihrem Kind nach Worms gezogen sind.

In Deutschland müssen **alle** Kinder in die Schule gehen. Denn Sprache und Bildung sind wichtig für eine gute Zukunft in Deutschland.

## Daher beachten Sie bitte Folgendes:

1. Sobald Sie in Worms angekommen sind, **müssen** Sie Ihr Kind in einer Schule anmelden.
2. Welche Schule die richtige ist, erfahren Sie beim Schulamt. Das Schulamt finden Sie:  
Abteilung 4.23 - Schulverwaltung & Medienzentrum  
Stadtverwaltung Worms  
Haus zur Münze  
Marktplatz 10  
67547 Worms  
☎ 06241/853-4001  
E-Mail: [schulverwaltung@worms.de](mailto:schulverwaltung@worms.de)  
**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Donnerstag 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
(oder nach Vereinbarung)
3. Die Schule kostet kein Geld.  
Die Schulbücher können auf Antrag kostenlos bei der Schule ausgeliehen werden.
4. **Alle** Jungen und Mädchen zwischen 6-18 Jahren müssen in die Schule gehen. Dies heißt **Schulpflicht**.  
Deshalb müssen ihre Kinder auch an folgendem Schulunterricht teilnehmen:
  - Schulbesuch – jeden Tag (von Montag- Freitag)
  - Klassenfahrten, Ausflüge, Schulfeste und Schulaufführungen
  - Sport- und SchwimmunterrichtWenn die Kinder nicht zur Schule kommen, können die Eltern bestraft werden.
5. Wenn Ihr Kind noch nicht Deutsch spricht, wird es in der Schule die Sprache lernen. Dafür erhält es Extra-Deutschunterricht. Bitte helfen Sie Ihrem Kind, indem Sie selbst auch Deutsch lernen.
6. Ihr Kind muss jeden Tag pünktlich zur Schule kommen und Hausaufgaben machen, sonst kann es nicht richtig lernen.
7. Wenn das Kind krank ist, müssen Sie **vor** Unterrichtsbeginn (morgens!) in der Schule anrufen und Bescheid sagen. Teilen Sie der Schule immer Ihre aktuelle Telefonnummer mit, damit Sie erreichbar sind.
8. Bitte geben Sie Ihrem Kind ein Frühstück mit und achten Sie darauf, dass es alle Dinge dabei hat, die für den Tag benötigt werden (wie Bücher, Hefte, Stifte, Essen, Sportkleidung).
9. Bitte bringen Sie ihr Kind früh ins Bett, damit es morgens wach ist und pünktlich zur Schule kommen kann.
10. Unterstützen Sie den schulischen Erfolg ihrer Kinder durch den regelmäßigen Besuch von Elternabenden und Gesprächen mit den Lehrern und bringen einen Dolmetscher mit, falls sie noch nicht so gut Deutsch sprechen.

Wir wünschen Ihrem Kind viel Freude und Erfolg in der Schule.

